

Dear members of EDINNA,

EDINNA is the educational network of inland waterway (navigation) schools and training institutes on various levels from 13 European countries. It is the aim of EDINNA to come to a more structured cooperation and to establish a harmonized education, training and certification system for Inland waterway personnel in Europe to ensure high quality of trained staff on board of vessels.

**Contact data:**

**EDINNA**

C/o Lloydstraat 300

3024 EA Rotterdam

Tel: 0031-610781956

Mail: [edinna@stc-r.nl](mailto:edinna@stc-r.nl)

In 2008 Mr. Mintjes and myself have been writing the first draft of the Standards of Education, Training and Certification Inland Navigation. In 2009 the second draft was adopted by the team in Platina working on "Jobs and Skills" as a possible approach towards a future harmonised system of inland waterway education and training standards. After years of work with the support of all stakeholders and several projects, like the activities in the field of the Common Expert Group on Professional Qualifications in Inland Navigation, Platina I & II, and the ongoing development in the working groups of CESNI/QP, the proposal for a new EU Directive, on the recognition of professional qualifications in inland navigation and repealing Council Directives 91/672/EEC and 96/50/EC has been adopted by the European Parliament on November 14th 2017.

Although the Parliament adopted the proposal with an overwhelming majority next steps in the legislative procedure have to be taken., This implies that the proposal must be accepted by the European Council which adopted the proposal early December. 20 days after the official announcement of the new legislation the Directive will enter into force. EU member states have 4 years' time to implement the Directive in their national legislation meaning that the Directive must be operational in 2022.

The end result is a political compromise, however overall leads us into a new era within the field of education, training and qualifications offering possibilities to become a professional and competent crew member in the inland navigation.

The preliminary text can be downloaded from the following link

<http://data.consilium.europa.eu/doc/document/PE-42-2017-INIT/en/pdf>

Now the legislation will enter into force, our Edinna members are faced with the challenge to convert the Directive into their education and training curricula. Next to the general articles of the Directive the most important information for the adjustment of our curricula are mentioned in the Annexes I and II.

- Annex I:  
Minimum requirements for age, administrative compliance, competence and navigation time.
- Annex II:  
Essential competence requirements

Annex II mentions only the headlines. The tables with the columns 1 & 2 OL ad ML are still being worked upon in CESNI/QP but will be available soon. The documents concerning the practical exams are still under construction.

The announcement of the new directive serves as first step. To be able to convert the Directive into IWT curricula of all education and training institutes the next challenging step has to be taken. For this reason the Edinna board would like to support their members with the implementation of the Directive and as known for this purpose will apply for funding via the Sector Skills Alliance, as part of the Erasmus+ programme. Although the first application was not granted we are in the process of a second attempt. Secondly, we are in consultation with all stakeholders to find possible financing support for the necessary follow-up activities.

I wish all members and Edinna relations an enjoyable season holiday with their family, friends and relatives and look forward to a fruitful cooperation in 2018.



Mr. R. van Reem,  
President



Mr. K. Paulus,  
Vice-President



Mr. O.S. Cupsa,  
Vice-President



Mr. H.A.L. Mintjes,  
Secretary and  
Treasurer

Chairman  
Rob van Reem.



## General Assembly 2018



The General Assembly of 2018 will be hosted by the Maritieme Academie Harlingen on the 15th and 16th of May 2018. The invitation for the General Assembly will be distributed early 2018, and registration will start shortly afterwards.

## LE SINCP App

Many years ago, some members of EDINNA started to collect typical phrases that are used on board of vessels to e.g. arrange manoeuvres between two inland vessels or to contact VTS centres. This was internally called "Riverspeak". Two years ago the collection was brought to the Police Committee of the Central Commission for the Navigation of the Rhine (CCNR) to check the phrases. All modification requests were made. Therefore CCNR ([www.ccr-zkr.org](http://www.ccr-zkr.org)) supports the use of this phrases in Inland Navigation.

For this reason the phrases formerly known as "riverspeak" are now called: Standard Inland Navigation Communication Phrases (short: SINCP). They are available in English, French, Dutch and German.

With the financial aid of the Interreg-Project "Ler(n)ende Euregio" ([www.lerende-euregio.com](http://www.lerende-euregio.com)) the Edinna-Member Schiffer-Berufskolleg RHEIN has now brought the phrases into a mobile-App for Android and Apple devices. This App is free for everyone.



There are more than 1000 communication phrases in the four languages as well as images with technical terms. Translations are in all directions possible. Depending on the device it will read the phrases in all languages as well aloud.

Android-Users are able to download the app immediately via the following link: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.quadia.erek.euregio> or can search the App in the store via "le sincp" (please use the quotation marks for the search as long as the App is that new in the store).



Mr. G. Benga, advisory-officer



Mr. R. van Reem,  
President



Mr. K. Paulus,  
Vice-President



Mr. O.S. Cupsa,  
Vice-President



Mr. H.A.L. Mintjes,  
Secretary and  
Treasurer



## Competency Based Inland Waterway Transport Education & Training (IWTCOMP)

On the 1<sup>st</sup> of October 2016, the kick-off meeting of the IWTCOMP project was organised in Rotterdam. The IWTCOMP project focusses on the implementation of competency based education and training for the inland waterway transport sector, following the new legislation concerning professional qualifications in inland navigation. During the lifetime of the project, a.o., train-the-trainer material will be developed facilitating the implementation of competency based education at institutional level. The consortium consists of the following members of EDINNA:

- STC-Group (coordinator);
- Maritieme Academie Harlingen;
- Schiffer-Berufskolleg Rhein;
- CERONAV;
- University of Craiova;
- University of Zilina.

The first two concrete deliverables are almost finished. As a first step, the EQF levels have been connected with the tables of competencies. A comparison of the different outcomes on a national level will follow shortly. Another important task of the IWTCOMP project is to draft a catalogue of best practices on competency based education and training, to guide the members of EDINNA with the implementation of the tables of competences, which will form an integral part of new legislation soon.



## DanubeSkills Newsletter

DanubeSkills recently published the results achieved in the first year of the project. At the end of the first project year the project team announces the following results, starting with the nomination as EUSDR Strategic Project, position which confirms Danube SKILLS' impact and visibility for the European Strategy for the Danube Region, continuing with project consistent support for the dissemination of the new EU Directive on the recognition of professional qualifications in inland navigation, highly appreciated by the promoters of the Directive, the European Commission and the European Committee for elaboration of standards in inland navigation and last but not the least the award "Best Project Website" granted by the Danube programme Joint Secretariat!. More information is available via: <http://www.interreg-danube.eu/approved-projects/danube-skills>



### **New Website**

The website of EDINNA is currently being modernised and the content updated. The new website will be released at the end of January 2018. In case you would like to share ideas for the content of the website, please contact the daily secretariat via: [edinna@stc-r.nl](mailto:edinna@stc-r.nl).

### **Upcoming Events:**

- 8th of January 2018 working group practical examinations in Duisburg, Germany;
- 30th and 31st of January 2018 CESNI meeting Strasbourg, France;
- 1st of February 2018 CESNI/QP and working group on social issues, Strasbourg, France;
- 10<sup>th</sup> of April 2018, CESNI Meeting Strasbourg, France;
- 14<sup>th</sup> of May 2018, Board Meeting EDINNA, Harlingen, the Netherlands;
- 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> of May 2018, General Assembly, Harlingen, the Netherlands;
- 23<sup>rd</sup> of May 2018, CESNI/QP/Competences, Strasbourg, France;
- 24<sup>th</sup> of May 2018, CESNI/QP, Strasbourg, France.

### **Contact:**

If you have any questions, remarks, or contributions to the next edition, please feel free to contact the EDINNA Daily Secretariat:

c/o Lloydstraat 300  
3024 EA Rotterdam  
The Netherlands  
Tel: 0031-610781956  
Email: [edinna@stc-r.nl](mailto:edinna@stc-r.nl)

The next edition of the EDINNA newsletter will be published in Spring 2018. In case you have any contributions, please do not hesitate to contact us.